

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1934-1935

Projet de loi concernant l'introduction dans la Législation nationale de la loi uniforme sur les lettres de change et billets à ordre et sa mise en vigueur.

(Voir les n^{os} 115 (session de 1932-1933), 171 (session de 1934-1935) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 19 juin 1935).

ARTICLE PREMIER.

La loi uniforme sur la lettre de change et le billet à ordre annexée à la Convention de Genève du 7 juin 1930 aura force de loi en Belgique.

Les modifications et additions indiquées ci-après y sont introduites.

ART. 2.

Il est ajouté à l'article 20 de la loi uniforme un troisième alinéa ainsi conçu :

« Dans le cas où le refus de paiement a été constaté par une déclaration du tiré conformément à l'article 44, alinéa 1^{er}, l'endossement sans date est présumé avoir été fait antérieurement au protêt. »

ART. 3.

L'article 31, alinéa premier, est remplacé par la disposition suivante :

« L'aval est donné sur la lettre de change ou sur une allonge. Il peut être également donné par acte séparé, pourvu que la localité où il est intervenu y soit indiquée. »

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1934-1935

Wetsontwerp betreffende de invoering in de Nationale Wetgeving van de eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes en betreffende hare inwerking-treding.

(Zie de n^{rs} 115 (zitting 1932-1933), 171 (zitting 1934-1935) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 19 Juni 1935.)

Eerste ARTIKEL

De bij het Verdrag van Genève van 7 Juni 1930 gevoegde eenvormige wet op wisselbrieven en orderbriefjes zal in België wetskracht hebben.

Onderstaande wijzigingen en toevoegingen worden er in aangebracht.

ART. 2.

Aan artikel 20 van de eenvormige wet wordt een derde lid toegevoegd luidende :

« In de gevallen waarin de weigering om te betalen werd vastgesteld door eene naar luid van artikel 44, alinea 1, afgelegde verklaring van den betrokkene, wordt het endossement zonder dagteekening vermoed gedaan te zijn vroeger dan het protest. »

ART. 3.

Artikel 31, eerste alinea, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het aval wordt op den wisselbrief of op een verlengstuk (allonge) gesteld. Het kan eveneens bij afzonderlijke akte worden gegeven, op voorwaarde dat de localiteit waar het gesteld werd, er op aangeduid zij. »

ART. 4.

L'article 38, alinéa premier, est remplacé par la disposition suivante :

« Le porteur d'une lettre de change payable à jour fixe ou à un certain délai de date ou de vue doit la présenter au paiement le jour où elle est payable. L'inobservation de cette prescription ne peut donner lieu qu'à des dommages-intérêts. »

ART. 5.

L'article 43, 2^o, est remplacé par la disposition suivante :

» 2^o Dans le cas de faillite du tiré, accepteur ou non, lorsqu'il a sollicité un concordat préventif de la faillite, un sursis ou la gestion contrôlée, ainsi que dans le cas où, par application de l'article 1188 du Code civil, il a perdu le bénéfice du terme. »

ART. 6.

Il est ajouté à l'article 43 un alinéa portant :

« Les dispositions reprises aux numéros 2^o et 3^o ci-dessus ne privent pas les garants de la lettre de change de la faculté d'obtenir, en donnant caution, des délais jusqu'à l'échéance, conformément à l'article 450 du Code de Commerce. »

ART. 7.

1. — Le premier alinéa de l'article 44 de la loi uniforme est complété comme suit :

» Le refus d'acceptation ou de paiement doit être constaté par acte authentique (protêt faute d'acceptation ou de paiement). Cet acte peut toutefois être remplacé par une déclaration sous seing privé ainsi qu'il est

ART. 4.

Artikel 38, eerste alinea, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De houder van een wisselbrief, betaalbaar op een bepaalden dag of op zekeren termijn na dagteekening of na zicht, moet dezen ter betaling aanbieden den dag waarop hij betaalbaar is. De niet-naleving van dit voorschrift kan slechts aanleiding geven tot vergoeding van kosten, schaden en interesten. »

ART. 5.

Artikel 43, 2^o, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2^o In geval van faillissement van den betrokkene, al of niet acceptant, wanneer hij een akkoord tot voorkoming van faillissement, een uitstel of het beheer onder toezicht heeft aangevraagd, alsmede in geval hij, bij toepassing van artikel 1188 van het Burgerlijk Wetboek, het voordeel van den termijn verloren heeft. »

ART. 6.

Aan artikel 43 wordt een alinea toegevoegd luidende als volgt :

« De bij de bovenstaande nummers 2^o en 3^o voorgeschreven bepalingen ontnemen aan de garanten van den wisselbrief de bevoegdheid niet om, door borgstelling, uitstel tot aan den verval dag te bekomen, overeenkomstig artikel 450 van het Wetboek van Koophandel. »

ART. 7.

1. — De eerste alinea van artikel 44 der eenvormige wet wordt als volgt aangevuld :

« De weigering van acceptatie of van betaling moet worden vastgesteld bij authentieke akte (protest van non-acceptatie of van non-betaling). Die akte kan echter vervangen worden door een onderhandsche verklaring,

prévu aux articles 5 et 6 de la loi sur les protêts. »

2. — « Les cinquième et sixième alinéas de l'article 44 sont remplacés par les dispositions suivantes :

» Dans le cas où par suite de son état d'insolvabilité, le tiré, accepteur ou non, a perdu le bénéfice du terme, le porteur ne peut exercer son recours qu'après présentation de la lettre de change au tiré pour le paiement et après confection d'un protêt.

» En cas de faillite déclarée du tiré accepteur ou non, lorsqu'il a sollicité un concordat préventif de la faillite, un sursis ou la gestion contrôlée, ainsi qu'au cas de faillite, déclarée du tireur d'une lettre de change non acceptable, la production du jugement déclaratif de la faillite, ou d'un certificat délivré par le greffier du tribunal auquel le tiré a adressé une demande de concordat préventif de la faillite, de sursis ou de gestion contrôlée, constatant que pareille requête a été déposée, suffiront pour permettre au porteur d'exercer ses recours. »

ART. 8.

L'article 48, paragraphe 2, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2° Les intérêts au taux légal à partir de l'échéance pour les lettres émises et payables en Belgique et au taux de 6 p. c. pour les lettres émises à l'étranger et payables en Belgique. »

ART. 9.

L'article 49, paragraphe 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2° Les intérêts de la dite somme

zooals werd voorzien bij de artikelen 5 en 6 van de protestwet. »

2. — « De vijfde en de zesde alinea's van artikel 44 worden vervangen door de volgende bepalingen :

» In de gevallen waarin de betrokkene, al of niet acceptant, ten gevolge van zijn staat van insolventie, het genot van den termijn verloren heeft, kan de houder zijn verhaalsrecht niet uitoefenen dan na aanbieding aan den betrokkene van den wisselbrief ter betaling en na het opmaken van een protest.

» In geval van het faillietverklaring van den betrokkene, al of niet acceptant, wanneer hij een akkoord tot voorkoming van faillissement, een uitstel of het beheer onder toezicht heeft aangevraagd, alsmede in geval van faillietverklaring van den trekker van een wisselbrief die niet vatbaar is voor acceptatie, kan het voor den houder, om zijn verhaalsrechten uit te oefenen, volstaan het vonnis over te leggen, waarbij het faillissement uitgesproken is of een getuigschrift, afgeleverd door den griffier van de rechtbank aan dewelke de betrokkene een aanvraag van akkoord tot voorkoming van faillissement, van uitstel of van beheer onder toezicht heeft doen geworden, vaststellende dat dergelijk verzoekschrift is neergelegd geworden. »

ART. 8.

Artikel 48, paragraaf 2°, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2° De interesten volgens den wettelijken rentevoet, te rekenen van den vervaldag voor de wisselbrieven in België uitgegeven en betaalbaar, en volgens een rentevoet van 6 t. h. voor de wisselbrieven in het buitenland uitgegeven en in België betaalbaar. »

ART. 9.

Artikel 49, paragraaf 2°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2° De interesten van genoemde

calculés au taux légal à partir du jour où il l'a déboursée pour les lettres émises et payables en Belgique, et au taux de 6 p. c. pour les lettres émises à l'étranger et payables en Belgique. »

ART. 10.

A l'article 70 de la loi uniforme est ajouté un quatrième alinéa portant :

« Les prescriptions ci-dessus prévues ne s'appliquent plus lorsqu'il y a eu condamnation ou reconnaissance par acte séparé. »

ART. 11.

L'article 74 de la loi uniforme est remplacé par la disposition suivante :

« Aucun jour de grâce, ni légal ni judiciaire n'est admis. L'article 450, 1^{er} alinéa, du Code de Commerce reste toutefois en vigueur. »

ART. 12.

Les mentions suivantes sont ajoutées à l'énumération contenue dans le premier alinéa de l'article 77 :

« Le paiement d'une traite perdue (art. 88 à 95).

» La saisie conservatoire (art. 99). »

ART. 13.

Un titre III intitulé « Dispositions complémentaires » est ajouté à la loi uniforme.

Il comprend dans un chapitre 1^{er}, intitulé « De la provision », les dispositions suivantes :

» *Art. 79.* — La provision doit être faite par le tireur ou, si la lettre est tirée pour le compte d'autrui, par le mandant ou donneur d'ordre.

som, berekend volgens den wettelijken voet, te rekenen van den dag waarop hij die som heeft voorschoten voor de wisselbrieven in België uitgegeven en betaalbaar, en volgens een rentevoet van 6 t. h. voor de wisselbrieven in het buitenland uitgegeven en in België betaalbaar. »

ART. 10.

Aan artikel 70 van de eenvormige wet, wordt een vierde alinea toegevoegd, luidende :

« De hierboven voorziene voorschriften zijn niet van toepassing wanneer er veroordeeling bestond of erkenning bij afzonderlijke akte. »

ART. 11.

Artikel 74 van de eenvormige wet wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Geen enkele respijtdag, noch wettelijke noch gerechtelijke, wordt toegestaan. Artikel 450, 1^e alinea, van het Wetboek van koophandel blijft echter van toepassing. »

ART. 12.

De volgende vermeldingen worden toegevoegd aan de opsomming van de eerste alinea van artikel 77 :

« De betaling van een verloren wissel (artikelen 88 tot 95).

» Conservatoir beslag (art. 99). »

ART. 13.

Aan de eenvormige wet wordt een titel III, getiteld « Aanvullende bepalingen » toegevoegd.

In zijn hoofdstuk I, « Van fondsbezorging », bevat hij de volgende bepalingen :

« *Art. 79.* — Fonds moet worden bezorgd door den trekker of, indien de wisselbrief voor een anders rekening werd getrokken, door den lastgever of ordergever.

» *Art. 80.* — Il y a provision si, à l'échéance de la lettre de change, celui sur qui elle est fournie est redevable au tireur ou à celui pour compte de qui elle est tirée, d'une somme au moins égale au montant de la lettre de change.

» *Art. 81.* — Le porteur a, vis-à-vis des créanciers du tireur, une créance privilégiée sur la provision qui existe entre les mains du tiré, lors de l'exigibilité de la traite, sans préjudice à l'application de l'article 445 du Code de commerce.

» Si plusieurs lettres de change ont été émises par le même tireur sur la même personne et qu'il n'existe entre les mains du tiré qu'une provision insuffisante pour les acquitter toutes, elles sont payées de la manière suivante :

» Si la provision est d'un corps certain et déterminé : les traites au paiement desquelles elle a été spécialement affectée, sont acquittées avant toutes les autres, toutefois, sans préjudice des droits que des acceptations antérieures auront conférés au tiré.

» A défaut d'affectation spéciale, les traites acceptées sont payées par préférence à celles qui ne le sont point.

» Si la provision est fournie en choses fongibles :

» Les traites acceptées sont préférées aux traites non-acceptées.

» En cas de concours entre plusieurs traites acceptées ou entre plusieurs traites non-acceptées, elles sont payées au marc le franc.

» Le tout, sous réserve, en cas d'acceptation, de l'exécution des obligations personnelles du tiré qui n'est pas en faillite.

» *Art. 80.* — Fonds werd bezorgd indien, op den vervaldag van den wisselbrief, de persoon op wien het werd bezorgd, aan den trekker of aan dengene voor wiens rekening de wisselbrief werd getrokken, een som schuldig is ten minste zoo groot als het bedrag van den wisselbrief.

» *Art. 81.* — De houder heeft, ten opzichte van de schuldeischers van den trekker, een bevoorrechte schuldvordering op het fonds dat in handen is van den betrokkene, wanneer de wissel opvorderbaar is, onverminderd de toepassing van artikel 445 van het Wetboek van koophandel.

» Indien verschillende wisselbrieven door denzelfden trekker op denzelfden persoon werden uitgegeven, en de betrokkene slechts een ontoereikend fonds in handen heeft om ze alle te kwijten, dan worden zij op de volgende wijze betaald :

» Indien het fonds een zekere en bepaalde zaak is : de wissels tot wier betaling het fonds in het bijzonder was bestemd, worden vóór al de andere betaald, onverminderd, evenwel, de rechten die den trekker door vroegere acceptaties zouden zijn toegekend.

» Werd er geen bijzondere bestemming vermeld, dan worden de geaccepteerde wissels betaald bij voorkeur op de niet geaccepteerde.

» Indien het fonds werd bezorgd in vervangbare zaken :

» De geaccepteerde wissels hebben de voorkeur op de niet geaccepteerde.

» Komen verschillende geaccepteerde of verschillende niet geaccepteerde wissels gelijktijdig in aanmerking, dan worden zij pondspondsgewijs betaald.

» Dit alles onder voorbehoud, in geval van acceptatie, van de naleving van de persoonlijke verplichtingen van den betrokkene die niet failliet is.

» *Art. 82.* — La déchéance prononcée par l'article 53 n'a pas lieu contre le tireur en défaut de justifier qu'il y avait provision à l'échéance.

» Les effets de cette déchéance cessent en faveur du porteur contre le tireur qui, après l'expiration des délais fixés pour la présentation de la lettre pour la confection du protêt, pour la présentation au paiement en cas de clause de retour sans frais, a reçu par compte, compensation ou autrement, les fonds destinés au paiement de la lettre de change. »

» *Art. 83.* — Dans le cas de déchéance ou de prescription subsiste au profit de celui qui a acquis la lettre de change avant l'échéance, une action contre l'endosseur qui s'est enrichi injustement.

Cette action ne peut être exercée qu'à concurrence du préjudice subi.

Elle est soumise à la prescription d'un an. Cette prescription court à partir de la déchéance prononcée par l'article 53 ou, s'il échet, à partir de la prescription prononcée par l'article 70.

La même action subsiste en cas de prescription :

1^o Contre le tireur qui n'a pas fait provision;

2^o Contre l'accepteur qui s'est enrichi injustement.

» *Art. 84.* — Le porteur d'une lettre de change a, contre le tiré non accepteur, une action directe dans la mesure où le tiré a provision en vertu d'une dette commerciale; cette action est recevable comme action en paiement de la lettre de change, mais, vis-à-vis du tiré, le porteur n'aura pas d'autres droits que ceux que possède

» *Art. 82.* — Het bij artikel 53 uitgesproken verlies van verhaalsrecht heeft niet plaats tegen den trekker die in gebreke blijft te bewijzen dat er fonds bezorgd werd bij den vervaldag.

» De gevolgen van dat verlies van verhaalsrecht houden, ten behoeve van den houder, op te bestaan tegen den trekker die, na het verstrijken van de termijnen vastgesteld voor de aanbieding van den wisselbrief, voor het opmaken van het protest, voor de aanbieding ter betaling in geval van beding zonder kosten, bij rekening, compensatie of anderszins, de voor de betaling van den wisselbrief bestemde gelden heeft ontvangen. »

» *Art. 83.* — In geval van verlies van verhaalsrecht of in geval van verjaring, blijft, ten bate van hem die den wisselbrief vóór den vervaldag heeft verkregen, een vordering voortbestaan tegen den endossant die zich wederrechtelijk heeft verrijkt.

Die vordering kan enkel, ten beloope van het ondergane nadeel, worden uitgeoefend.

Zij is aan de verjaring na een jaar onderworpen. Die verjaring loopt te beginnen met het verlies van het verhaalsrecht door artikel 53 voorzien, of, desgevallend, te rekenen van af de bij artikel 70 voorziene verjaring.

Dezelfde vordering blijft, in geval van verjaring, voortbestaan :

1^o Tegen den trekker die geen fonds bezorgd heeft;

2^o Tegen den acceptant die zich wederrechtelijk heeft verrijkt.

» *Art. 84.* — De houder van een wisselbrief heeft tegen den niet accepteerenden betrokkene een rechtstreeksche vordering in de mate waarin de betrokkene fonds bezorgt krachtens eene handelsschuld; die vordering zal ontvankelijk zijn als vordering in betaling van den wisselbrief, doch, tegenover den betrokkene, zal de

contre lui le tireur du chef de la provision.

» *Art. 85.* — Le tireur d'une lettre de change est recevable à poursuivre le tiré non accepteur en paiement de la lettre de change, dans la mesure où le tiré a provision à raison d'une dette commerciale. La tireur n'a, dans ce cas, contre le tiré, d'autres droits que ceux qui résultent de la provision.

» *Art. 86.* — Le tiré tenu, en vertu d'une dette commerciale, ne peut plus se dessaisir de la provision si le porteur lui en fait défense. Cette défense pourra être faite par simple lettre missive, qui devra être suivie d'assignation dans les quinze jours de l'échéance. Le protêt, faute de paiement, vaut défense.

» *Art. 87.* — Le tireur qui cite le tiré accepteur en paiement de la lettre de change n'est pas tenu de prouver l'existence de la provision.

Il appartient, le cas échéant, au tiré accepteur, de prouver qu'il n'a pas reçu la provision qui aurait dû lui être faite.

Si, en pareil cas, il paraît par écrit ou par l'évidence du fait, que la provision n'existait pas à l'échéance, le juge débouterà le tireur.

Si le tiré accepteur sollicite d'être admis à des devoirs de preuve, le juge peut le condamner provisoirement au paiement de la lettre de change, sauf à faire droit lorsque la cause sera en état sur la demande de révocation du jugement ou de restitution des sommes payées. »

ART. 14.

Le titre III comprend dans un cha-

houder geen andere rechten hebben dan die welke de trekker tegen hem bezit uit hoofde van het fonds.

» *Art. 85.* — De trekker van een wisselbrief is ontvankelijk om den niet accepteerenden betrokkene te vervolgen in betaling van den wisselbrief, in de mate waarin de betrokkene fonds bezorgt wegens een handelsschuld. In dit geval, heeft de trekker tegen den betrokkene geen andere rechten dan die welke uit dit fonds voortvloeien.

» *Art. 86.* — De krachtens eene handelsschuld gehouden betrokkene kan het fonds niet meer uit handen geven, zoo de houder hem zulks verbiedt. Dat verbod kan bij eenvoudigen brief worden gedaan, doch deze moet gevolgd worden door dagvaarding binnen vijftien dagen na den vervaldag. Het protest van niet-betaling geldt als verweer.

» *Art. 87.* — De trekker die den accepteerenden betrokkene dagvaardt tot betaling van den wisselbrief, is niet verplicht het bestaan van het fonds te bewijzen.

Het behoort, desgevallend, aan den accepteerenden betrokkene te bewijzen dat hij het fonds dat hem had moeten gestort worden, niet heeft ontvangen.

Zoo, in dergelijk geval, het blijkt uit geschrifte of uit klaarblijkelijkheid van het feit, dat het fonds op den vervaldag niet bestond, zal de rechter aan trekker zijn vordering ontfeggen.

Zoo de accepteerende betrokkene vraagt het bewijs te mogen leveren, kan de rechter hem voorwaardelijk veroordeelen tot het betalen van den wisselbrief, behoudens recht te doen, wanneer de zaak in staat van wijzen zal zijn, over den eisch tot herroeping van het vonnis of tot teruggave van de betaalde sommen.

ART. 14.

Titel III bevat in een tweede hoofd-

pitre II, intitulé « De l'opposition et du paiement des lettres de change perdues », les dispositions suivantes :

« *Art. 88.* — Il n'est admis d'opposition au paiement qu'en cas de perte de la lettre de change, de la faillite du porteur ou de son incapacité de recevoir.

» *Art. 89.* — En cas de perte d'une lettre de change non-acceptée, celui à qui elle appartient peut en poursuivre le paiement sur une seconde, troisième, quatrième, etc.

» *Art. 90.* — Si la lettre de change perdue est revêtue de l'acceptation, le paiement ne peut en être exigé sur une seconde, troisième, quatrième, etc., que par ordonnance du président du tribunal de commerce et en donnant caution.

Par ce paiement, le tiré est libéré à l'égard du porteur de l'exemplaire revêtu de son acceptation.

« *Art. 91.* — Si celui qui a perdu la lettre de change, qu'elle soit acceptée ou non, ne peut représenter la deuxième, la troisième, la quatrième, etc., il peut demander le paiement de la lettre de change perdue et l'obtenir en vertu de l'ordonnance du président du tribunal de commerce en justifiant de sa propriété et en donnant caution.

Art. 92. — En cas de refus de paiement, le propriétaire de la lettre de change perdue conserve tous ses droits par un acte de protestation.

Cet acte doit être fait, au plus tard, le surlendemain de l'échéance de la lettre de change perdue.

Il doit être notifié aux tireurs et endosseurs, par exploit d'huissier, dans les quinze jours de sa date.

Pour être valable, il ne doit pas être nécessairement précédé d'une

stuk, getiteld « Van het verzet en van de betaling van de verloren wisselbrieven », de volgende bepalingen :

« *Art. 88.* — Verzet tegen de betaling is slechts toegelaten in geval van verlies van den wisselbrief, in geval van faillissement van den houder of in geval van onbekwaamheid van zijnentwege om te ontvangen.

» *Art. 89.* — In geval van verlies van een niet geaccepteerden wisselbrief, kan degene aan wien hij behoort, de betaling er van vervolgen op een secunda, tertia, quarta, enz.

» *Art. 90.* — Indien de verloren wisselbrief van de acceptatie voorzien is, kan de betaling er van niet gevorderd worden op een secunda, tertia, quarta, enz., dan bij bevelschrift van den voorzitter van de rechtbank van koophandel en tegen borgstelling.

Door die betaling is de betrokkene bevrijd ten opzichte van den houder van het exemplaar waarop de acceptatie staat.

» *Art. 91.* — Indien hij, die een geaccepteerden of niet geaccepteerden wisselbrief verloren heeft, den secunda, tertia, quarta, enz., niet kan vertoonen, kan hij de betaling van den verloren wisselbrief vragen en ze bekomen op grond van het bevelschrift van den voorzitter van de rechtbank van koophandel, mits van zijn eigendomsrecht te doen blijken en tegen borgstelling.

Art. 92. — Wordt de betaling geweigerd, dan behoudt de eigenaar van den verloren wisselbrief al zijn rechten door een akte van protest.

Deze akte moet opgemaakt worden, uiterlijk twee dagen na den vervaldag van den verloren wisselbrief.

Zij moet aan de trekkers en aan de endossanten, bij deurwaarders-exploot, aangezegd worden, binnen vijftien dagen na hare dagteekening.

Om geldig te zijn, moet zij niet noodzakelijk van een gerechtelijke

décision judiciaire ou d'une dation de caution.

Art. 93. — Le porteur d'une lettre de change qui s'en est dessaisi contre remise d'un chèque dont le paiement a été refusé en tout ou en partie, peut en demander et en obtenir paiement ou la restitution sans devoir produire une ordonnance du président du tribunal de commerce et sans donner caution.

Les dispositions des trois premiers paragraphes de l'article 92 sont applicables dans ce cas. Cependant, l'acte de protestation doit être fait au plus tard le huitième jour après l'échéance. »

Art. 94. — Le propriétaire de la lettre de change égarée doit, pour s'en procurer la seconde, s'adresser à son endosseur immédiat qui est tenu de lui prêter son nom et ses soins pour agir envers son propre endosseur; et ainsi, en remontant d'endosseur en endosseur, jusqu'au tireur de la lettre.

Après que le tireur aura délivré la seconde, chaque endosseur sera tenu d'y rétablir son endossement.

Le propriétaire de la lettre de change égarée supportera les frais.

» *Art. 95.* — L'engagement de la caution, mentionné dans les articles 90 et 91, est éteint après trois ans si pendant ce temps, il n'y a eu ni demandes ni poursuites judiciaires. »

ART. 15.

Le titre III comprend dans un chapitre III, intitulé « Dispositions particulières », les dispositions suivantes :

« *Art. 96.* — La validité des engagements souscrits en matières de lettres

beslissing of van een borgstelling voorafgegaan zijn.

Art. 93. — De houder van een wisselbrief die zich er van ontdaan heeft tegen overhandiging van een check waarvan de betaling geheel of gedeeltelijk geweigerd werd, kan de betaling of de teruggave er van vragen en bekomen zonder een bevelschrift van den voorzitter van de rechtbank van koophandel te moeten overleggen en zonder borg te stellen.

De bepalingen van de eerste drie paragrafen van artikel 92 zijn, in dit geval, van toepassing. Echter moet de akte van protest uiterlijk den achtsten dag na den vervaldag opge maakt zijn.

Art. 94. — De eigenaar van den vermisten wisselbrief moet, om zich den secunda er van aan te schaffen, zich tot zijn onmiddellijken endossant wenden, die gehouden is hem zijn naam en tusschenkomst te verleen en om zijn eigen endossant aan te spreken; en zoo verder, van endossant tot endossant, tot aan den trekker van den wisselbrief.

Nadat de trekker den secunda zal afgeleverd hebben, zal elk endossant gehouden zijn er zijn endossement opnieuw op aan te brengen.

De eigenaar van den vermisten wisselbrief zal de kosten dragen.

» *Art. 95.* — De in de artikelen 90 en 91 vermelde gehoudenheid van den borg vervalt na drie jaar, indien er, gedurende dien tijd, noch eisch, noch gerechtelijke vervolgingen geweest zijn. »

ART. 15.

Titel III bevat, in een derde hoofdstuk, getiteld « Bijzondere bepalingen », de volgende bepalingen :

« *ART. 96.* — De geldigheid van de verbintenissen ter zake van

de change et de billet à ordre par un Belge à l'étranger n'est reconnue en Belgique que si, d'après la législation belge, il possédait la capacité requise pour les prendre.

» *Art. 97.* — Entre commerçants et pour dettes commerciales, le créancier a le droit, sauf convention contraire, de tirer sur son débiteur une lettre de change pour une somme qui n'excède pas le montant de la dette, et le tiré est tenu d'accepter.

» Lorsque la somme excède le montant de la dette, le tireur ne doit accepter que pour la partie de la somme dont il est débiteur.

» *Art. 98.* — L'endossement d'une lettre de change transfère à l'endossataire les sûretés hypothécaires qui en garantissent le paiement.

» *Art. 99.* — Indépendamment des formalités prescrites pour l'exercice des droits de recours, le porteur d'une lettre de change protestée faute de paiement peut, en obtenant la permission du président du tribunal de commerce, saisir conservatoirement les effets mobiliers des tireurs, accepteurs et endosseurs.

» *Art. 100.* — Nonobstant l'accomplissement des prescriptions édictées par l'article 70, les prétendus débiteurs seront tenus, s'ils en sont requis, d'affirmer, sous serment, qu'ils ne sont plus redevables, et leurs veuves, héritiers ou ayants cause, qu'ils estiment de bonne foi qu'il n'est plus rien dû. »

ART. 16.

L'obligation d'insérer la dénomi-

wisselbrieven en orderbriefjes door een Belg in het buitenland onderschreven, wordt in België slechts erkend indien hij, volgens de Belgische wetgeving, de vereischte bekwaamheid bezat om die verbintenissen aan te gaan.

» *Art. 97.* — Onder handelaars en voor handelsschulden, heeft de schuldeischer het recht, behoudens strijdige overeenkomst, op zijn schuldenaar een wisselbrief te trekken voor een som die het bedrag van de schuld niet te boven gaat, en de betrokkene is gehouden te accepteren.

» Wanneer de som het bedrag van de schuld overschrijdt, moet de trekker niet accepteren, tenzij voor het gedeelte van de som dat hij schuldig is.

» *Art. 98.* — Het endossement van een wisselbrief draagt de hypothecaire zekerheden die de betaling er van waarborgen, op den geëndosseerde over.

» *Art. 99.* — Onverminderd de toepassing van de formaliteiten voorgeschreven met het oog op de uitoefening van het verhaalsrecht, kan de houder van een wegens wanbetaling geprotesteerden wisselbrief, met de toestemming van den voorzitter van de rechtbank van koophandel, conservatoir beslag leggen op de roerende goederen van de trekkers, acceptanten en endossanten.

» *Art. 100.* — Niettegenstaande de inachtneming van de bij artikel 70 bepaalde voorschriften, zijn de beweerde schuldenaars gehouden, indien zij daartoe gevorderd worden, onder eed te verklaren dat zij geen schuldenaar meer zijn, en hun weduwen, erfgenamen of rechtverkrijgenden, dat zij te goeder trouw meenen dat niets meer verschuldigd is. »

ART. 16.

De verplichting om de benaming

nation « lettre de change » et « billet à ordre » prévue par les articles 1^{er}, n^o 1, et 75 de la loi uniforme ne s'appliquera qu'aux effets portant une date d'émission postérieure de six mois au moins à la mise en vigueur de la loi.

ART. 17.

La loi uniforme modifiée et complétée conformément aux dispositions de la présente loi sera publiée *in extenso* au *Moniteur*.

ART. 18.

La loi du 20 mai 1872 sur la lettre de change et le billet à ordre est abrogée.

ART. 19.

Les modifications ci-après sont apportées à la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts :

» 1. — L'article 4 est complété comme suit : « L'acte de protêt énonce : Le nom du requérant. »

» La date de son échéance, etc. »

2. — L'article 5 de la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts est modifié comme suit :

« Les protêts faute d'acceptation ou de paiement peuvent être remplacés, si le porteur y consent et si le tireur n'exige pas dans le texte de la lettre de change un protêt par acte authentique par une déclaration qui constate le refus de la personne requise d'accepter ou de payer. La déclaration du refus de paiement doit être faite, au plus tard, la veille du dernier jour pour le protêt. »

3. — L'article 6 est remplacé par la disposition suivante :

« Les déclarations prévues par l'ar-

« wisselbrief » en « orderbriefje » voorzien bij het eerste artikel n^o 1, en bij artikel 75 van de eenvormige wet, te behelzen, zal slechts gelden voor de effecten gedagteekend ten minste zes maanden na het van kracht worden van de wet.

ART. 17.

De eenvormige wet, gewijzigd en aangevuld overeenkomstig de bepalingen van deze wet, zal in haar geheel in den *Moniteur* worden bekendgemaakt.

ART. 18.

De wet van 20 Mei 1872 op den wisselbrief en het orderbriefje is ingetrokken.

ART. 19.

De volgende wijzigingen worden toegebracht aan de wet van 10 Juli 1877 op de protesten :

« 1. — Artikel 4 wordt aangevuld als volgt : « De protestatie vermeldt : Den naam van den aanzoeker. »

» Den datum van zijn verval dag, enz. »

2. — Artikel 5 der wet van 10 Juli 1877 op de protesten wordt gewijzigd als volgt :

« De protesten van non-acceptatie of van wan-betaling kunnen vervangen worden, zoo de houder er in toestemt en zoo de trekker, in den tekst van den wisselbrief, geen protest bij authentieke akte eischt door een verklaring waarbij de weigering wordt vastgesteld van den persoon die gevorderd wordt te accepteeren of te betalen. De verklaring van weigering om te betalen, moet uiterlijk gedaan worden, den vóórlaatsten voor het protest dienenden dag. »

3. — Artikel 6 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De bij het vorige artikel voorziene

ticle précédent sont consignées sur l'effet. »

4. — L'article 7 de la même loi est abrogé.

5. — L'article 8 de la même loi est modifié par la substitution des mots « par l'article 6 » aux mots « par les articles 6 et 7 ».

Bruxelles, le 19 juin 1935.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

JULES PONCELET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

H. HOUSIAUX,
Franç. VAN BELLE.

verklaringen worden op het effect vermeld. »

4. — Artikel 7 van dezelfde wet wordt ingetrokken.

5. — Artikel 8 van dezelfde wet wordt gewijzigd door de woorden « door artikel 6 » te vervangen door de woorden « door de artikelen 6 en 7 ».

Brussel, 19 Juni 1935.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*